

VIA



DIE BÜRGERZEITUNG FÜR MÖCKERN UND WAHREN

DUKKT

Nr. 79 – Oktober 2005

VIADUKT / 1 / Nr. 79

Lärmbelastung zu hoch – Bürger formieren sich



Am 31. August 2005 wurde im Kampf gegen die hohe Lärmbelastung am Eisenbahnknotenpunkt der Strecke Halle - Leipzig am VIADUKT eine Bürgerinitiative gegründet. Ca. 60 Bürger aus den betroffenen Gebieten suchten an diesem Abend nach Lösungen, die Lärmbelastung einzudämmen. In der Zwischenzeit haben sich Bürger bereit erklärt, nach fachgerechter Einweisung, an 12 ausgewählten Standorten zu unterschiedlichen Zeiten Messungen durchzuführen. Das Lärm-Messgerät stellte Herr Dipl.-Ing. Arch. Torsten Markurt vom Markurt Architekturkontor in Leipzig zur Verfügung. Koordiniert wurde diese Aktion durch die Mitarbeiter des Büros des Bürgervereins Möckern/Wahren e.V.

Am 27.09.2005 fand eine zweite Beratung statt, bei der eine erste Auswertung der Ergebnisse erfolgte und kommentiert wurde.

Es ergaben sich folgende durchschnittliche Messwerte:

Damaschkestr.	77,10 Dezibel
Buchfinkenweg	68,75 Dezibel
Karl-Helbig-Str.	66,33 Dezibel

Nach Aussage von Herrn Markurt sind die gemessenen Werte viel zu hoch und können bei Dauereinwirkung zu gesundheitlichen Schäden führen. Laut Sechzehnter Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes vom 12.06.1990 (BGBl. I S.1036) sollen folgende Immissionsgrenzwerte nicht überschritten werden: In reinen und allgemeinen Wohngebieten 59 Dezibel (Tag) und 49 Dezibel (Nacht) und in Kerngebieten, Dorfgebieten und Mischgebieten 64 Dezibel (Tag) und 54 Dezibel (Nacht). Hierbei geht der Gesetzgeber von Dauerschallbelastungen aus. Einzelne Messwer-

Fortsetzung auf Seite 2

Aus dem Inhalt

Seiten 1 bis 4
Stadtteil aktuell

Seite 5
Aus Schulen

Seite 6/7
Geschichte von Wahren

Seiten 7 bis 9
Stadtteil aktuell

Seiten 10 bis 11
Wann – Wo – Wer – Was
Veranstaltungen



IN EIGENER SACHE

Bürgerberatungsstätte und Redaktion
„VIADUKT“
Georg-Schumann-Str. 294
04159 Lpz. · Tel./Fax: 90 11 781
e-mail: bv-moeckern-wahren@gmx.de
www.bv-moeckern-wahren.de

Sprechzeiten:

Mo bis Do 8.00 – 16.30 Uhr,
Fr 8.00 – 14.00 Uhr

Beratungshilfe

Zu Mietfragen wird allen Bürgern jeden 1. und 3. Montag im Monat ab 16 Uhr eine Beratungshilfe im Büro angeboten. Wir bitten um telefonische Voranmeldung.

IMPRESSUM

– Die Bürgerzeitung für Möckern und Wahren –
Nr. 79, Oktober 05, Herausgeber:
Bürgerverein Möckern/Wahren e.V., Georg-Schumann-Str. 294, 04159 Leipzig, Tel./Fax: 90 11 781, **Verantw.:** Roland Wächter, **Redaktion:** Büro des Bürgervereins – Auflage: 8.500, wird kostenlos in alle Haushalte verteilt, Zusendung 5 EUR/Hj., **Druck/Satz/Layout:** FRITSCH Druck GmbH

Historische Bucherscheinerungen über den Stadtteil

zu erwerben im Büro des Bürgervereins:
„Die Straßen in Leipzig - Möckern und Wahren“ Hrsg. Bürgerverein Möckern/Wahren e.V. 2002, 4,00 EUR, „Die Gnadenkirche in Leipzig - Wahren“ Hrsg. Förderverein der Ev.-Luth. Gnadenkirche Leipzig-Wahren e.V. 2002, 7,50 EUR
„Wahren“ - eine historische und städtebauliche Studie, Hrsg. Pro Leipzig e.V. 1999, 8,00 EUR, „Möckern“ - eine historische und städtebauliche Studie, Hrsg. Pro Leipzig e.V. 1998, 8,00 EUR, „Das 1000-jährige Wahren/Spaziergänge“, 10,00 EUR, Sonderdruck - zur Erst-erwähnung Wahrens 1004, 2,00 EUR, **Ersttagsbriefe** mit Sonderstempel vom 08.02.04, 2,00 EUR, Schautafeln der Ausstellung, Format A3, 2,00 EUR.

Redaktions- und Anzeigenschluss
für den VIADUKT, Ausgabe 80:
11.11.2005

Fortsetzung von Seite 1

te können dabei deutlich höher liegen. In unserem Fall wurden die Messungen an den einzelnen Standorten jeweils an drei Tagen durchgeführt. Der Gesetzgeber schreibt eine Prüffrist von ca. einem Jahr vor ... Während der Beratung wurden folgende Ergebnisse erreicht:

1. Die Bürgerinitiative beauftragte Stadtrat Michael Weichert, die Problematik auf die Tagesordnung der nächsten Stadtratssitzung am 12.10.05 zu bringen.
2. Es wurde ein Vertreterausschuss der Bürgerinitiative gebildet, um ein arbeitsfähiges Gremium zu erhalten. Vertreter sind: Herr Weichert, MdL, Frau Dr. Gräfe, Herr Gerbeth, Herr Markurt vom Architekturkontor Markurt, Herr Wächter vom Bürgerverein Möckern/Wahren, Herr Schenk (Wiederitzsch) und Herr Werther (Lützschena).
3. Herr Markurt kümmert sich um die Beschaffung entsprechender Geräte für Dauermessungen. Die Koordinierung der Aufgaben er-

folgt durch die Mitarbeiter des Bürgervereins Möckern/Wahren e.V. in der Georg-Schumann-Str. 294.

Bei dieser Zusammenkunft waren auch Bürger aus Lützschena, Wiederitzsch und sogar aus Stötteritz anwesend, die bisher vergeblich bezüglich der Lärmbelästigung in ihren Wohngebieten offene Ohren bei Vertretern der Deutschen Bahn gesucht haben und nun im Rahmen der Bürgerinitiative auf Verhandlungsbereitschaft der Lärmverursacher hoffen.

Der Bürgerverein Möckern/Wahren e.V. bedankt sich noch einmal sehr herzlich bei Frau Czarnikow und Herrn Rummel von der Gaststätte „Am Alten Wasserturm“ für die Bereitstellung der Räumlichkeit und den Service während der Beratung.

Den Termin für die nächste Beratung entnehmen Sie bitte dem Aushang des Bürgervereins Möckern/Wahren in der Georg-Schumann-Str. 294.

Dr. Hagelstein, BV

Bürgerfragen

Unter dieser Rubrik beantworten wir hier und in den folgenden Ausgaben häufig gestellte Fragen unserer Bürger.

Frage 1

Was wird aus dem Wahrener Rathaus?

Antwort von Herrn Forßbohm vom Hauptamt Leipzig (Abt. Gebäudedienstleistungen):

Hauptgrund für den Leerstand sind fehlende Geldmittel, um vor allem die gesamte Abwasseranlage zu rekonstruieren. In diesem Zusammenhang kann auch die Gaststätte nicht mehr betrieben werden. Das Objekt Wahrener Rathaus bleibt aber im Besitz der Stadt Leipzig und wird auch in Zukunft von ihr genutzt.

Frage 2

Warum wurde die Filiale der Sparkasse im Wahrener Rathaus geschlossen?

Antwort von Frau Bröker (Pressestelle der Sparkasse Leipzig):

Die Verlegung der Sparkassenfiliale vom Rathaus Wahren in die Georg-Schumann-Str. 294

hatte folgende Gründe: Eine Sparkasse muss heute den höchsten Sicherheitsstandards entsprechen. Leider war die technische Verbesserung der Sparkassenfiliale aus Gründen des Denkmalschutzes im Wahrener Rathaus nicht möglich. Des Weiteren fehlten dort Kundenparkplätze.

Frage 3

Warum wurde die Post im Rathaus geschlossen?

Antwort des Vertriebsdirektors der Deutschen Post, Herr Roland:

Grund für die Kündigung des Mietvertrages sind die fehlenden Geldmittel der Stadt für die Rekonstruktion des Gebäudes. Von Seiten der Deutschen Post wurde daraufhin nach einer Ersatzlösung gesucht. Für die Bürger wurde in der nahe liegenden Kaufhalle „MARKT-FRISCH“ ein Postschalter eingerichtet.

Schmiedemeister Frank Schumann

Anfertigung von · Gitter · Geländer
· Tore · Türen · Zäune · Rolltore ·
· Individuelle Metallbauarbeiten

Hallesche Str. 198 · 04159 Leipzig
Tel. 0341/461 61 26 · Fax 462 19 75

Schuhhandel Karola Pohl

Georg-Schumann-Str. 326
04159 Leipzig / Wahren
Telefon / Fax: 0341 / 4 68 40 90
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9 – 18 Uhr
Sa. 9 – 12 Uhr

W. Seidel Polsterei

• Polstermöbel seit 1946 in Leipzig
• Reparatur Raumausstatter

Georg-Schumann-Str. 314 · 04159 Leipzig
Tel.: (0341) 461 53 48 · Fax: (0341) 461 53 49

HAHN-ELEKTRONIK-SERVICE
Beratung-Handel-Reparatur

- TV- und HiFi Technik
- DVD Technik
- SAT Technik
- Verkabelung Analog u. Digital

Mo-Fr 9-12 u. 14-17 Uhr
Linkelstraße 22 · 04159 Leipzig
Tel./Fax 0341 4 61 18 68

Fortsetzung von Seite 2

Frage 4

Warum wurde der Briefkasten an der Ecke Wendenstr./Am Hirtenhaus entfernt?

Antwort des Vertriebsdirektors der Deutschen Post, Herr Roland:

Das sächsische Postgesetz legt fest, dass die Briefkästen für die Bürger in einer Entfernung von 1000 m akzeptabel sind.

Die Briefkästen in Leipzig, insbesondere in der Georg-Schumann-Straße, wurden alle unter dieser Grenze von 1000 m Entfernung angebracht.

Briefkästen befinden sich in der Georg-Schumann-Str. 16, 150, 242, 333 und 363.

Büro des Bürgervereins

Eigenes Haus in grüner Stadtlage, mitten in Wahren-Pfarrholzstraße.

5 Einfamilienhausgrundstücke 535 – 701 m²
Haus inkl. Grdst. u. NK:
mtl. Rate ab 500 EUR



KOWO Immobilien
Tel.: 034205/42 39 20
Funk: 0171/2 13 83 12

Biodiesel – die preiswerte Alternative der Umwelt zuliebe

Bereits seit 2 Jahren wissen unsere Kunden in der Q1-Tankstelle Wittenberger Straße 7 unser Angebot von Biodiesel zu schätzen. Endlich stellen wir die ökologische Alternative nun auch in der Georg-Schumann-Straße 270 zur Verfügung.

Biodiesel wird aus landschaftlich erzeugten nachwachsenden Rohstoffen – in Deutschland vorwiegend aus Rapsöl – durch eine chemische Technologie im industriellen Maßstab hergestellt. Bei der Rohstoffumwandlung erhält das Produkt Eigenschaften, die dem des mineralischen Dieselmotors vergleichbar sind.

Warum sprechen wir von einer ökologischen Alternative?

1. Biodiesel ist schwefelfrei.
2. Biodiesel senkt die Ruß-Emission etwa um die Hälfte.
3. Biodiesel senkt die Kohlenmonoxid-Emission.
4. Biodiesel verringert die Emission von polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffen.
5. Biodiesel enthält kein Benzol und andere Aromaten.
6. Biodiesel ist biologisch leicht abbaubar und gefährdet bei Unfällen nicht Boden und Grundwasser.
7. Biodiesel ist u.a. aufgrund seines hohen Flammpunktes kein Gefahrgut.
8. Biodiesel ist ein nachwachsender Rohstoff.

Was sollten Sie beim Einsatz von Biodiesel noch wissen ?

1. Biodiesel kann grundsätzlich in Dieselmotoren unter Beachtung der Herstellerfreigaben gefahren werden.
Genauere Angaben finden Sie in Ihrer Betriebsanleitung.
2. Biodiesel ist in jedem Verhältnis mit herkömmlichem Diesel problemlos mischbar.
3. Von November bis Ende Februar bieten wir Biodiesel in Winterqualität mit einer Kältefestigkeit von -20 ° C an.
4. Es wird empfohlen, bei längerer Verwendung von Mineralöldiesel nach 2 bis 3 Biodiesel-Tankbefüllungen einmalig den Kraftstoff-Filter zu wechseln.
5. In freigegebenen Fahrzeugen sind grundsätzlich Biodiesel taugliche Materialien und Komponenten eingebaut.
6. Der Biodiesel kann bei einzelnen Fahrzeugen einsatzbedingt zu einem geringen Mehrverbrauch führen.

Biodiesel erfreut sich – natürlich auch auf Grund des günstigen Preises – einer immer größeren Beliebtheit.

Unsere Mitarbeiter beraten Sie gern, auch wenn es darum geht Vorurteile abzubauen und klar zu machen, dass Sie mit Biodiesel eine Umweltdiskussion nicht mehr zu fürchten brauchen.

Ihre Q1-Tankstelle

gefördert vom Kulturraum Leipziger Raum
Kulturhaus „Sonne“
Mittwoch 9. November 2005
SENIORANTZNACHMITTAG
ZSCHAMPERTQUELL MUSIKANTEN
Beginn: 14.00 Uhr

BEAT-CLUB
die schönsten Oldies - LIVE
Einlass: 19.30 Uhr
Beginn: 20.30 Uhr
Eintritt: 10 €

„...VON DEN 80ERN BIS HEUTE“
Discopartys
AM 29.10., 12.11., 26.11., 10.12.
Schulstraße 10, 04435 Schkeuditz
Tel.: 034204 63450, Fax: 034204 64837
Email: Kulturhaus_Sonne@t-online.de
Informationen und Karten online bestellen:
www.sonneschkeuditz.de

TISCHLEREI Jörg Drewlo
Individuelle Anfertigung und Reparatur für Holz, Glas und Beschläge in Haus und Garten
Am Pfefferbrückchen 3-5, 04159 Leipzig
Tel. und Fax 0341 / 911 01 36



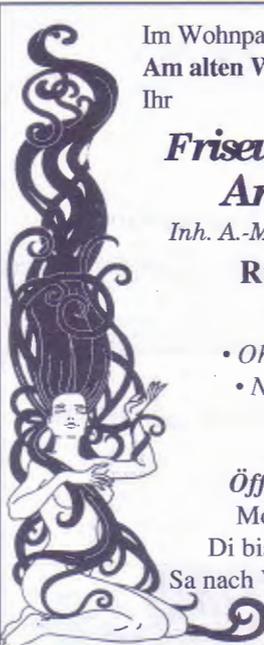
Q1-Tankstellen · Gert Schulze

Wittenberger Str. 7 · 04129 Leipzig
Georg-Schumann-Str. 270 · 04159 Leipzig

Biodiesel – die ökologische und preiswertere Alternative

www.q1-leipzig.de





Im Wohnpark
Am alten Wasserturm“
Ihr

Friseur-Eck
Anne
Inh. A.-M. Fabian

Rufnummer
4 61 95 20

- Ohrlochstechen
- Nasenpiercing
- Solarium

Öffnungszeiten:
Mo geschlossen
Di bis Fr 9-20 Uhr
Sa nach Vereinbarung

Buchfinkenweg 1, 04159 Leipzig

Med. Fußpflege
und
Hausfußpflege
Karin Hübner
Pirolweg 2, 04159 Leipzig
Tel.: 0341/4614498, 0163/3385472



Sternhöhe
INHABER: DIRK KNORN

Öffnungszeiten:
Di – Fr 16.00 – 23.00 Uhr; Sa 11.00 – 24.00 Uhr;
So + Feiertage 11.00 – 22.00 Uhr; Mo Ruhetag

Samstag, 5. November
Kabarettprogramm mit
Anke Geißler
Die-Do Auszüge von Getränken und Speisen
zu reduzierten Preisen

Christoph-Probst-Str. 38 · 04159 Lpz. · Tel.: 911 01 45
www.sternhoehe.de

Jahrgangstreffen ehemaliger Schüler der 39. Schule

Ein Jahrgangstreffen ehemaliger Schülerinnen und Schüler der 39. Grundschule in Möckern hat es in dieser Art noch nicht gegeben. Ein ganzer Jahrgang wurde eingeladen, sich nach 50 Jahren wieder zu begegnen. Am 22. Mai vormittags traf man sich erst in der Auferstehungskirche zur Jubelkonfirmation, wozu Pfarrer Häußler eingeladen hatte. Die Kirche war sehr gut besucht und nach dem Abendmahl traf man sich im Gemeindehaus. Hier hat Herr Vogel mit seinen Musikstücken zum Mitsingen alle in gute Laune gebracht. Der vorbereitete Mittagstisch hat allen gut gemundet.

Am Nachmittag traf man sich im Restaurant „Waldaue“ auf dem Campingplatz am Auen-see. Nur ganz wenige haben sich nach 50 Jahren wieder erkannt. So gab es immer wieder ein „Hallo, wer bist denn Du!“

Das Wetter spielte mit und nach einer Kaffezeit mit anschließender kurzer Ansprache des Organisators wurden im Freien die einzelnen Klassen fotografiert und ein Gemeinschaftsbild aufgenommen.

Die Stunden vergingen viel zu schnell, jeder fuhr zufrieden nach Hause, mit dem festen Ziel, sich alsbald, wenn auch in kleineren Gruppen, wieder zu treffen. Es war für alle ein einmaliges und gelungenes Jahrgangstreffen.

Wolfgang Sack

Suche für Klassentreffen

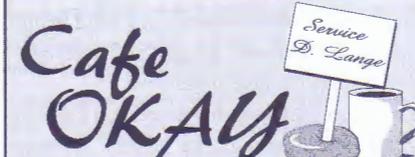
Herr Siegfried Lehmann, der jetzt in Krefeld-Uerdingen wohnt, bat uns um Mithilfe bei der Suche nach einigen ehemaligen Mitschülern des Jahrganges 1946/47 für das geplante Klassentreffen, das am 20.05.2006 in der Gaststätte „Waldaue“ (Campingplatz am Auen-see) stattfinden wird.

Gesucht werden noch:

Frau Gabriele ... geb. **Fink**, die ehemals in der Fuchs-Nordhoff-Str. wohnte. Außerdem: Frau Gabriele **Tuschner**, Frau Annemarie ... geb. **Zeidler**, geb. 03.11.46, Herr Hellmut **Poetsch**, Frau Rosemarie ... geb. **Jung**, Herr Bernd **Schleinitz**, Frau Gabriele **Lieteld**, geb. Herrmann, geb. 20.12.46, Frau Elisabeth **Röher**, geb. Sandhop, geb. 13.02.46, Frau Andrea **Schubert**, geb. Leonhardt, geb. 28.03.47 und Frau Christine **Geisler**, geb. Wranik, geb. 10.05.47.

Bitte melden Sie sich bei uns im Bürgerverein unter Tel. 0341-9011781.

**AUCH IHRE ANZEIGE
FINDET
IM VIADUKT PLATZ.**



Cafe OKAY

Das gemütliche Lesecafé

AXIS-Passage
Georg-Schumann-Str. 171
Tel.: 550 35 90
Mo-Fr 8.00 – 18.00 Uhr
Sonn- u. Feiertag 14.00 – 18.00 Uhr

Wir reservieren für Ihre Weihnachtsfeier!

Privatfeiern bis 35 Personen
Frei-Haus-Lieferung von Speisen für Ihre Feier
Täglich wechselndes, preiswertes Zusatzangebot
11.30 – 13.30 Uhr



Minerva-Apotheke
Inhaber Dr. Kristina Matthes

Unser Service:

- Blutdruckmessen
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen und Strumpfhosen
- Verleih von Milchpumpen und Babywaagen
- Kundenkartenservice

Georg-Schumann-Str. 355 · 04159 Leipzig
Tel.: 0341/4 61 45 11 · Fax: 4 61 23 64

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 8.00 – 18.30 Uhr · Sa 9.00 – 12.00 Uhr
www.Leipziger-Stadtinfo.de

CAR WASH AKTION BEI AGIP

KOMPLETTPFLEGE

nur **EUR 7,95**

jeden Mittwoch !!!

HOCHGLANZLACKPFLEGE

nur **EUR 8,95**

Agip Service Station Matthias Nicolai
Hallesche Straße 182
04159 Leipzig / Lützschena
Tel.: 0341/ 461 57 10 · Fax: 0341/ 461 62 00

SB-Boxen
Getränkemarkt

Bistro

Shop

ADAC-Vorteils-Partner



Agip

KOSMETIK & FUSSPFLEGE
SANDY KAUBE
YORCKSTR. 56 · 04159 LEIPZIG
(KELLERGESCHOSS IM ÄRZTEHAUS)

☎ 0341 · 2 31 66 25
Mo und Mi 8.30 – 16.00
Di und Do 8.30 – 17.00



Firma Doberschütz
Blitzschutzanlagenbau

Neuanlagen - Revision - Reparatur
Antennenerdung - Überspannungsschutz

Defoestr. 32 - 04159 Leipzig
Tel.: 0341 / 9 11 90 61
Fax: 0341 / 9 12 64 46

Projektstartschuss „Schule interaktiv“



Am 28.09.2005 fand in der Aula der 56. Mittelschule Leipzig die Unterzeichnung der Kooperationsverträge zum Projekt „Schule interaktiv“ statt. Bundesweit begeben sich 4 Schulen, darunter das Werner-Heisenberg-Gymnasium und die 56. Mittelschule auf einen interessanten Weg.

Grußworte des Vorsitzenden der Deutschen Telekom Stiftung, Herrn Dr. Kinkel, Bundesminister a. D. und des Staatsministers für Kultus, Herrn Flath, eröffneten die Veranstaltung. Weitere Gäste waren der Dezernent der Stadt Leipzig, Herr Jung, der Direktor des Max Plank Instituts für Mathematik sowie führende Vertreter des Schulverwaltungsamtes und des Regionalschulamtes.

Mit diesem Forschungs- und Entwicklungsprogramm unterstützt die Deutsche Telekom Stiftung ein innovatives Konzept zum Einsatz neuer Medien im Unterricht. Ziel ist es dabei, neue Wege des Lehrens und Lernens zu entwickeln. Diese neue Lernkultur bedeutet, dass die Schüler in höherem Maße als bisher Verantwortung für ihren lebensbegleitenden Bildungsprozess übernehmen. Gleichzeitig soll die Medienkompetenz von Lehrern und Schülern verbessert werden.

Das Kollegium des Werner-Heisenberg-Gymnasiums ist bereits dabei, neue pädagogische Ansätze zu entwickeln, die die Interaktion zwischen Lehrern und Schülern fördern helfen. Projekte für unterschiedliche Fächer und Altersstufen sind bereits angelaufen oder

werden in den nächsten Wochen bzw. Monaten begonnen.

Hier ein kleiner Ausschnitt:

- Gestaltung einer Präsentation über Metalle und Legierungen (Chemie Klasse 7).
- Computergestützter Unterricht in den Fächern Musik (Klassen 5, 8, 11 und 12), künstlerisches Profil, Schulband und Schulchor.
- Einsatz unterschiedlicher Lernsoftware im Mathematikunterricht beginnend ab Klasse 7.
- Erstellung videogestützter Unterrichtsmittel im Geschichtsunterricht der Klasse 10.
- „Simulation globale“ Französischunterricht in der Klassenstufe 10.
- Konzept zur Unterstützung des Medieneinsatzes im Unterricht durch das Medienkabinett, speziell zur Realisierung von Medienprojekten im Bereich Audio- und Videogestaltung im neuen künstlerischen Profil.
- Politische Systeme (Klasse 9) und Wirtschaft (Klasse 10 und 12) im Gemeinschaftskundeunterricht.
- Aufbau und Zusammensetzung von Lebensmitteln in Biologie der Klassenstufe 10.

Mitarbeiten an der zukünftigen Rolle des Lehrers im Verhältnis zu einer sich rasant entwickelnden Technik ist schon eine große Herausforderung.

In unsere Gesamtlehrerkonferenz zur Eröffnung des neuen Schuljahres haben wir aus genau diesem Grund einige Passagen von Prof. Spitzer, dem Leiter des Transferzentrums für Neurowissenschaften und Lernen an der Universität Ulm integriert: Lernen ist ein Transferproblem von außen nach innen.

„Je bunter und bewegter, je lustiger und spielähnlicher, je interaktiver und leibhaftiger diese zu lernenden Inhalte dargeboten werden, desto besser wird gelernt.“

Dabei war, ist und bleibt der Lehrer das stärkste Motivationsmedium, nicht das Lehrbuch, nicht die Kopie, nicht die DVD und nicht die Power-Point-Präsentation.

Herr Dr. Stein
Schulleiter

Frau Stegmann
Projektkoordinatorin

Schulanfang in der Paul-Robeson-Grundschule



Endlich war es soweit. Nach Zuckertütenfesten in den Kindergärten und der Urlaubszeit hieß es am 27.08.2005 für 35 Kinder einen neuen Lebensabschnitt zu beginnen: der Schulanfang. Neugierig und aufgeregt betreten sie die Schule und nahmen zum ersten Mal in ihren Klassenzimmern zum Fotografieren Platz. Anschließend wurden sie feierlich in die Grundschule aufgenommen. Dazu gehörte traditionsgemäß ein Programm der ehemaligen ersten Klassen, das zeigte, wie Mäuse ihren Schulalltag erleben. Stolz verließen die Kinder als Erstklässler das Gebäude. Erschrocken mussten sie jedoch feststellen, dass die wartenden Eltern keine Zuckertüten dabei hatten. Denn die brachte plötzlich mit lauter Sirene die Lindenthaler Feuerwehr. Am ersten Schultag wurden die „Neuen“ herzlich beim alljährlichen „Anklingeln“ von den Grund- und Mittelschülern begrüßt. Die Klasse 4 überreichte als Willkommensgruß eine kleine Zuckertüte der Firma Zentis. Na dann, viel Spaß beim Lernen!

Annette Arnold



Steffen Schmidt

Generalvertretung der Allianz
Georg-Schumann-Str. 200, 04159 Leipzig
Tel.: 0341/9 01 29 79; Fax: 0341/9 01 29 89
e-mail: steffen.schmidt@allianz.de

Neuer Kfz-Tarif mit starken Leistungen.

- inklusive Auslandsschadenschutz
- Deckungssumme jetzt 100 Mio. EUR
- 12 Monate Neuwertentschädigung bei Totalschaden
- Kasko-Optimal: Mietwagen bei Zusammenstoß mit anderem Kfz in Deutschland
- integrierter Schutzbrief für nur 7,60 EUR/Jahr

Kommen Sie doch vorbei! Wir rechnen Ihnen gern unverbindlich ein Angebot.

Allianz 

Spaziergang entlang der Georg-Schumann-Straße (2)

(Fortsetzung)

Auf der rechten Straßenseite zwischen Hopfenbergstraße und Linkelstraße entstanden etwa in der Zeit nach 1908 ebenfalls viele Wohnhäuser, den damaligen wirtschaftlichen Aufschwung Wahrens demonstrierend. Auch hier befanden sich einst Felder und auch Wassergräben. Das östliche Eckgebäude an der Gottlaßstrasse beherbergte auch früher eine Menge Läden. U.a. eine Buchhandlung, oder -um die Ecke- eine Drogerie. Und natürlich den beliebten italienischen Eissalon direkt an der Ecke nicht vergessen, allen Kindern, Jugendlichen und überhaupt Kühlung Suchenden Freude bringend! Es hat sich alle gewandelt.

Bei den anderen Eckgebäuden an Gottlaßstrasse und Linkelstraße zierte eine Helmaube jeden „Turm“, eine konnte aufgrund der Vorlagen des Autors wieder „aufgesetzt“ werden. Das Gebäude der LWB harrt noch der Sanierung (Problem: Restitutionsansprüche), aber die darin praktizierenden Zahnärzte/-innen können da auch nicht helfen. Die Läden gegenüber dem Schmuckplatz wandelten sich ebenfalls. Das ist halt „dem Leben“ geschuldet. Im heutigen Bistro „de Kachel“ ließ sich einst auch Georg Schumann nach seiner Entlassung aus dem KZ Sachsenhausen beim Friseur Brandt ausgerechnet sonnabends die Haare schneiden. Als er 1939 einmal von diesem vor einer Menge Kunden gefragt wurde, warum er so einen komischen Haarschnitt habe, antwortete er: „Ich darf es nicht sagen, aber fragen Sie den (einen SA-Mann, der auch

mit vielen anderen wartete), der weiß das“. Worauf dieser bestürmt das Weite suchte, Brandt die Türe zuschloss und meinte: „Jetzt kannste reden“, was auch geschah. – Im Eckgeschäft Nr. 324 war schon ganz früher mal eine Tabakhandlung, die bis heute darin geblieben ist, mit wechselnden Inhabern. Der Eckladen nannte sich anfangs einmal „Kaufhaus des Nordens“ und verkaufte Textilien, wie fast bis zuletzt Familie Starke und der Konsum, ehe die Commerzbank anfangs der neunziger Jahre sich dort etablierte. Es gab es auch einmal einen Abschnitt mit einer „Eisenwarenhandlung“. Eine der Inhaberefamilien, Familie Siemon, wurde als Juden 1938 abgeholt.

Es soll Überlebende gegeben haben, wahrscheinlich später in Westdeutschland lebend. Genaues weiß man nicht.

Spaziergang entlang der Georg-Schumann-Straße (3)

Lange Zeit war es einfach der Schmuckplatz. Er wurde unmittelbar zusammen mit dem Apothekengebäude gestaltet, mit Büschen und Bäumen bepflanzt und Wege darin angelegt. Am Nordrand entstand ein Wartehäuschen für die Straßenbahn (heutzutage denkmalgeschützt!), von außen war eine Toilette begehbar. Die ist verschwunden, ansonsten hat sich nach der Sanierung ein kleines Bistro darin eingerichtet. Daneben stand seit den sechziger Jahren eine Straßenbahnverkaufsstelle mit Warteraum für die Straßenbahner. Die Straßenbahnschleife gab es nicht immer. Die Gleise führten in die Linkelstraße und dort musste rangiert werden. D.h.: In die Straße fahren, Triebwagen vom Beiwagen abkoppeln, über Weichen zurückfahren und an der anderen Seite des Beiwagens wieder ankoppeln. Die Gleise der Leipziger Außenbahn wurden seit 1900 befahren, 1905 ging es dann für eine Linie bis nach Lützscha, 1912 über die Grenze bei Modelwitz in die preußische Provinz Sachsen, also ins „Ausland“, nach Schkeuditz. Um 1928/30 wurden um den Platz in gleicher Risthöhe zum Apothekengebäude die Häuser

des „Rundlings“, wie man sie im Volksmund nannte, erbaut. Am 21. Juni 1998 wurde der Bereich hier als „Pater-Aurelius-Platz“ benannt und mit großer Publikumsbeteiligung eingeweiht. – Das Rathaus Wahren ist nicht zu übersehen. Es war notwendig geworden, weil die Verwaltungsarbeit nunmehr für weit über 5000 Einwohner nicht mehr in den bisherigen Räumen in der Alten Schule bewältigt werden konnte. Und repräsentieren wollte man ja auch angesichts der neuen Bedeutsamkeit des Ortes mit seinen weithin bekannten Industrieunternehmungen und beschloss 1904 den Ankauf des Grundstückes 254a. Der erste Spatenstich zum Symbol des Übergangs vom idyllischen Dorf zur Industriegemeinde und später zum Leipziger Stadtteil erfolgte am 11. Dezember 1905. Am 27. Februar 1906 feierte man die Grundsteinlegung (mit Urkunde darin), gegen Ende Mai 1906 gab es schon das Richtfest, am 30. Dezember 1907 war die öffentliche Einweihung des Rathauses. Geschenke der Vereine sind z.T. noch heute im Ratssaal zu sehen, z.B. die schöne Uhr. Einzelne Bereiche arbeiteten bereits vorher drin. Z.B. die Sparkasse, aber auch die „Kaiserliche Reichspost“ (2002 verdrückte sich die Deutsche Post AG in die Kaufhalle) und ein Teil der Gemeindeverwaltung. – Gegenüber an der westlichen Ecke mit der Linkelstraße (einst Bahnhofstraße) hatte man mit dem Hausbau durch Emil Krause 1893 auch die „Gute Quelle“ eingerichtet, von Wirt Arnold betrieben. Heute nennt sie sich „Alt-Wahren“ und wird von Uwe Hübner geführt. Im gleichen Haus hatte im heutigen Schuhgeschäft damals Karl Mücke seine Schreibwarenhandlung. Er verlegte auch Ansichtskarten-Mappen zu Wahren. Später hatte Hugo Sachse dort seine erste Drogerie, er verlegte sie dann in sein Haus, die 359 – schräg gegenüber.

An das Lebensmittelgeschäft und die Hof-Fleischerei in der 326 erinnern sich sicher manche Wahrener. Schließlich zog Peter Scholz mit seinem Schuhgeschäft als Vaters Nachfolger in die 326 um und übergab es vor einiger Zeit an Pohls.

Man sollte Kleinhempels und ihr Schreib-



PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE

SUSANNE KRETZSCHMAR
staatlich anerkannte Logopädin
Diplommusikpädagogin

Hopfenbergstr. 3 (am Wasserfallbrunnen) 04159 Leipzig
Tel./Fax 0341/4685824

Bild und Rahmen Benesch

Einrahmungen · Wechselrahmen · Passpartouts ·
Kunstdrucke · Ölbilder · Radierungen

Mario Benesch
Georg-Schumann-Str. 321 · 04159 Leipzig
Tel./ Fax: 0341 / 5 64 78 98

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 18.00 Uhr

Buchhandlung Rijap OHG
AXIS - PASSAGE

– www.buchhandlung-rijap.de –

Georg-Schumann-Str. 171-175 · 04159 Leipzig
Tel.: 0341/9 11 01 70 · Fax: 9 11 01 71
Entgegennahme tel. Bestellungen

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 8 - 19 Uhr, Sa 8 - 13 Uhr



Griechisches Restaurant
ARTEMIS

Mühlenstraße 2 · 04159 Leipzig-Stahmeln
Telefon und Fax: 0341- 4 62 26 37

Täglich geöffnet
Von 11.00 – 14.30 Uhr und von 17.00 – 24.00 Uhr

Mittagsgerichte ab 3,60 € inkl. Suppe
Unsere Spezialität: Hausgemachtes Brot

Fragen Sie nach unserer Silvesterveranstaltung
mit unserem DJ

warengeschäft nicht vergessen, sie verzogen ja dann in den freigewordenen Laden an der Gottlassstrasse, heute „Janas Schreibwarenladen“. Gegenüber in der 359 also die einstige Drogerie Hugo Sachs. Er war vor 1933 Landtagsabgeordneter der sogenannten „Wirtschaftspartei“ mittelständischer Klientel. Nach seinem Tod gab es später eine Zeit lang den „Rathaus-Treff“, eine Kultureinrichtung des Stadtbezirkes Nord, mit vielen schönen Ausstellungen, Gesprächsrunden u.v.a.m. – Auf der rechten Seite geht die Straße „Am Meilenstein“ nach Norden ab. Dieser Name erinnert seit 1928 an einen „¼ Meilenstein“ der etwa hier gestanden haben soll. Die deutsche Dreiviertel-Meile bedeutete 5,625 km, und war etwa vom Gerbertor an gerechnet. Vorher hieß sie „Turnerstraße“, weil an ihr 1890 eine Turnhalle des „Allgemeinen Turnverein Wahren“ (1862 gegründet) entstand. In den siebziger Jahren musste sie gesperrt werden, sie wurde Lagerhalle. – Die Kaufhalle beherrscht auf der linken Seite mit ihrem Weiß das Bild. Sie wurde im Sommer 1978 als HO-Kaufhalle eingeweiht, dann von der „Frischmarkt“-Kette übernommen. Um den Standort hatte es davor heftige Diskussionen gegeben, andere waren angedacht gewesen. Dieser ist aber sehr „zugänglich“. Und zur Post muss man jetzt auch da hinein.

Siegfried Haustein
(Fortsetzung im nächsten Viadukt)

Einladung an alle Mitglieder des Bürgervereins Möckern/Wahren e.V.

Die Weihnachtsfeier
des Bürgervereins Möckern/Wahren e.V.
findet am
09.12.2005
in der Gaststätte „Sternhöhe“
statt.
Beginn: 18.00 Uhr



Es lädt herzlich ein
Der Vorstand des Bürgervereins

Wir bitten um telefonische Voranmeldung.

In eigener Sache

Unsere Bankverbindung
für Ihre Spenden und Zuwendungen:
Bürgerverein Möckern/Wahren e.V.
Sparkasse Leipzig, BLZ 860 555 92
Konto-Nr. 11 00 454 094

**AUCH IHRE ANZEIGE FINDET
IM VIADUKT PLATZ.**

Herzlichen Glückwunsch
zum Geburtstag den Mitgliedern
des Bürgervereins:

Im Monat September:

Herr Sack	04.09.
Frau Kohlwagen	18.09.
Frau Busse	23.09.
Frau Gerhardt	23.09.
Herr Paul	30.09.

* * *

Im Monat Oktober:

Frau Otto	01.10.
Herr Hartmann	06.10.
Herr Dr. Eggers	07.10.
Frau Weichert	17.10.
Frau Langner	21.10.
Frau Schneider	22.10.
Herr Storek	31.10.

Achtung wir sind nicht umgezogen!

LOHNSTEUERHILFEVEREIN OSTDEUTSCHE LOHNSTEUERHILFE e.V. GEORG-SCHUMANN-STR. 379

Im Rahmen einer Mitgliedschaft leisten wir Hilfe in Lohnsteuersachen und helfen bei der

EINKOMMENSSTEUERERKLÄRUNG

Außerdem helfen wir in Kindergeldangelegenheiten, bei selbst genutzten und vermieteten Wohneigentum, bei Lohnsteuerermäßigungsanträgen u.a. Einkünften i. R. des § 4 Nr. 11 Est.G

Öffnungszeiten: Die und Do 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Mo./Mi./Fr. und Sa. nach telefonischer Vereinbarung

Tel.: 4612528 oder 0177/7059177

an alle Mitglieder: G.-Schumann-Str. 330 ist nicht unser Verein, **VORSICHT!**



Werkstatt
Kirschbergstr. 5 · 04159 Leipzig

Tel. und Fax (03 41) 9 11 72 21

Funktelefon (01 71) 7 71 87 38

www.malerbetrieb-keil.de
e-mail: hermannkeil@arcor.de

INNUNGSBETRIEB

**HERMANN KEIL
MALERMEISTER**

Maler- und Tapezierarbeiten

Fassadenanstriche

Wärmedämmung

Fußbodenverlegearbeiten

Trockenbau

MAHLO Elektrotechnik GmbH

Elektroinstallation Schaltanlagen
Trafostationen Netzwerktechnik
Solarthermie Photovoltaik

Radefelder Straße 10
04159 Leipzig

Tel.: 0341 / 5 64 68 11

Fax: 0341 / 5 64 68 12

Biegholdt

SANITÄR · HEIZUNG · SOLAR

Georg-Schumann-Straße 317
04159 Leipzig

Tel.: 0341/9 11 04 19

Fax: 0341/9 11 69 39

Aktionsverkauf

für Gebrauchtwagen

Werkstatt geprüft, TÜV & AU neu,
inkl. GW-Garantie

BMW 318 Touring

EZ: 11/99, 84.000 km, 87 kW **€ 13.990,-**

BMW 523iA

EZ: 11/97, 112.000 km, 125 kW **€ 9.490,-**

Ford Focus "Trend"

EZ: 03/02, 24.000 km, 74 kW **€ 9.999,-**

Ford Focus Turnier "Trend"

EZ: 01/99, 64.300 km, 74 kW **€ 8.450,-**

Mitsubishi Space Star "Family"

EZ: 05/02, 45.000 km, 60 kW **€ 9.250,-**

Skoda Octavia Combi

EZ: 09/02, 40.100 km, 74 kW **€ 11.990,-**

Rover 25 "Classic"

EZ: 05/01, 38.100 km, 62 kW **€ 8.690,-**

Renault Laguna RT

EZ: 02/96, 102.000 km, 66 kW **€ 4.990,-**

Alle Angebote nur solange der Vorrat reicht!

AH Großmann

Äußere Leipziger Str. 82 • 04435 Schkeuditz

Tel. 034204 / 77 77-0

Weitere Angebote unter

www.opel-grossmann.de oder

[www.autoscout24.de/custom/list.asp?](http://www.autoscout24.de/custom/list.asp?language-ger&member-834094315)

[language-ger&member-834094315](http://www.autoscout24.de/custom/list.asp?language-ger&member-834094315)

Begegnungsstätte Volkssolidarität Horst-Heilmann-Straße 4 – Tel. 9010517

Veranstaltungen

Spielnachmittag **Mo** 14.00 Uhr, Ukb. 0,50 EUR; **Gymnastik Di** 8.30, 9.45, 11.00 Uhr, Leitung Frau Ammon Ukb. 8,00 EUR bzw. 10,00 EUR bitte am Monatsbeginn entrichten; **Klampfchor Di** 15.30 Uhr; **Tanznachmittag Mi** 14.30 Uhr, Ukb. 2,00 EUR; **Chorprobe „Sängerkreis“ Mi** 18.30 Uhr;

OG 213 bietet im 14-täg. Rhythmus 10.00 Uhr **Reiseberatungen** an; **Diabetiker-SHG Leipzig-Nord 1. Do im Monat** 15.00 Uhr; **Kreativ-Zirkel** Leitung Frau Schindler Ukb. 2,00 EUR; **2. Do im Monat** 14.30 Uhr; **Veranstaltung der OG 205 3. Do im Monat** 14.30 Uhr; **OG 206; 4. Do im Monat** 14.30 Uhr; **Gedächtnistraining 2. u. 4. Mo im Monat** 15.00 Uhr Leitung Frau Wiesenhaken, Ukb. 1,50 EUR

Weiterhin bieten wir Hilfe beim Einkauf und Begleitung bei Spaziergängen an und beraten Sie gern über alle Angebote der Volkssolidarität in unserer Stadt. Wir halten für Sie täglich Mittagstisch bereit und freuen uns auf Ihren Besuch.

Info-Veranstaltungen der Sozialstation zum **Notruftelefon**, Termine werden nach Anzahl der Interessenten festgelegt. Frau Turich macht bei Bedarf auch Hausbesuche.

Festwochen vom **24. – 28. 10.:** **Ausstellung 1000 Jahre Wahren,** **Di 25.10.** 15.30 Uhr Auftritt **Klampfchor;** **Mi 26.10.** 13.30 Uhr **Gesundheitsberatung – Fr. Dr. Lindert;** **Fr 28.10.** 14.30 Uhr besonderes Gedächtnistraining zum Thema: **60 Jahre Volkssolidarität in Leipzig.** Im Dezember ist nur am **Mi 7.12.** noch einmal Tanz, danach sind täglich Weihnachtsfeiern der SHG's, OG's, Parteilgruppen, Chöre usw.

Auwaldstation

in Leipzig-Lützschena, Schlossweg 11,
lädt ein: Tel.: 0341/ 4621895

Öffnungszeiten:

Mo – Fr 08.30 bis 15.30 Uhr

So 11.00 bis 17.00 Uhr nach Ankündigung

Ausstellungen:

„**Lützschena und seine Umgebung**“. Naturaufnahmen vom Schlosspark und der Region Lützschena, fotografiert vom Natur- und Wanderfreund Andreas Trisch (bis 31.10.2005).

Fr 21.10. 19.00 Uhr: „Ich bin, wie ich bin“ szenisch musikalischer Abend mit Ingrid Hille, Eintritt 6,00 EUR, tel. Voranmeldung erbeten.

Sa 05.11. 10-16 Uhr: Zum 3. Leipziger Brennholzmarkt des Sächsischen Forstamtes präsentiert sich die Auwaldstation in **Großpönsa**

Fr 11.11. 19.00 Uhr: Lesung am Kamin aus: „Die Schwester der Nonne“ von Susann Hastings und Mittelaltermusik mit der Gruppe Amentia.

ELEKTRONIK OELSNER

Georg - Schumann - Str. 273

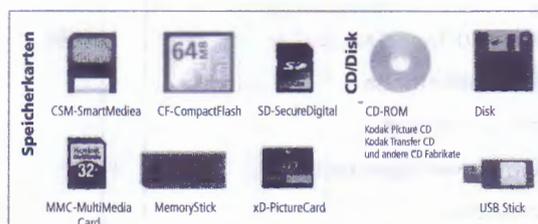
Tel.: 0341/91.10811

Hier **Kodak** Fotos von Digital **Sofort**

- Laden
- Bearbeiten
- Auswählen
- Drucken
- Archivieren

in 10 x 15 - 13 x 18 - 15 x 20

- Paßbilder
- Bewerbungsfotos



Brigitte Necke

Generalvertretung
Allianz Versicherungs-AG



- Sach-, Unfall- und Berufsunfähigkeits-Versicherung
- Altersvorsorge
- Kapitalanlage
- Baufinanzierung
- Firmenversicherung

Lucknerstr. 2
04159 Leipzig

Tel.: 0341/4 61 18 37
Funk: 0178/4 61 18 37
Fax 0341/4 61 18 44

Bürozeiten:

Mo. - Fr. 9-18 Uhr

E-Mail: brigitte.necke@allianz.de

Parkeisenbahn Auensee e.V.

Tel.: 03 41/4 61 11 51



Die Fahrzeiten sind:
montags bis freitags **14.00 - 18.00 Uhr;**
Wochenende und feiertags
10.00 – 13.00 Uhr

Erwachsene zahlen für den **Dampflok-Ausflug** (nur am Wochenende) 2,00 EUR,
Kinder (bis 13 J.) 1,10 EUR; für **E-Lok:**
Erwachsene 1,40 EUR, Kinder 0,70 EUR.

Für jeweils zwei Erwachsene und zwei Sprösslinge bis 14 Jahre kostet **die Runde per E-Lok 4,00 EUR, mit Dampflok 5,50 EUR** (Familienkarte).

Veranstaltungen:
29.-30.10. ab 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr **Lampionfahrt.**
Am 31.10. ist **Saisonabschluss.**

Interessiert?

Kindertagesstätte lädt ein

Zum Anlass des 30jährigen Bestehens der Kindertagesstätte Yorkstraße 43a in 04159 Leipzig findet am **03.11.2005** ein

Tag der offenen Tür

statt. Es sind alle interessierten Eltern und ehemaligen Mitarbeiter der Einrichtung dazu recht herzlich eingeladen.

Tauchen Sie in die Welt der Kinder ein und lassen Sie Eindrücke der Umgebung und Betreuung auf sich wirken.

der Elternrat

Kleinanzeigen

Zweiteinkommen für Selbständige, Rentner, Arbeitslose, junge Muttis, Studenten von zu Hause aus bei freier Zeiteinteilung. Interessenten melden sich unter
Tel.: 0341/ 9411499, Fa. M. Töpfer

VIADUKT / 9 / Nr. 79

creativ HAIR TEAM in der **AXISPASSAGE**

Waschen & Schneiden **10€**
Fönen **10€**
Farbe **10€**

Georg-Schumann-Straße 171
(03 41) 9 01 36 60
Friseure aus Leidenschaft

Mitglieder des Bürgervereins besuchten Porsche-Werk

Am 13.10.2005 war es endlich soweit – 22 Mitglieder des Bürgervereins Möckern/Wahren e.V. trafen sich am Eingang des Porsche-Werks in Leipzig, um an einer Werksführung teilzunehmen. Die Reise ins Reich von Porsche begann im Turm des Kundenzentrums mit einem sehr interessanten Film über die Geschichte von Porsche.

Von diesem Platz aus konnten die Teilnehmer auch einen Rundblick auf die werkseigene Teststrecke werfen, auf der alle Fahrzeuge, die das Werk verlassen, geprüft werden. Anschließend begann die eigentliche Werksbesichtigung. Ausgerüstet mit Headsets verfolgten die Besucher während des Rundgangs die Montage des Cayenne und des Carrera GT.

Fazit unseres Besuches: für alle war es ein sehr schönes Erlebnis und unser Dank geht an Herrn Arnold Winter (Mitglied des Vorstands des Bürgervereins), der die Idee hatte und für die Organisation dieser Veranstaltung verantwortlich war.

Apropos Ideen - im nächsten Jahr plant der Bürgerverein Möckern/Wahren e.V. für seine Mitglieder wieder einige Veranstaltungen, auf die man mit Sicherheit schon jetzt gespannt sein kann!

In diesem Zusammenhang noch ein **Hinweis:** alle angemeldeten Personen, die am 13.10.05 leider nicht für die Besichtigung von Porsche in Leipzig berücksichtigt werden konnten, bitten wir, sich noch einmal zwecks Absprache im Büro des Bürgervereins Möckern/Wahren e.V. zu melden (Tel. 0341/9011781), da ein zweiter Termin mit dem Porsche Werk für Januar 2006 vereinbart werden konnte.

Dr. Hagelstein/ Bürgerverein

Sie brauchen Hilfe bei Ihrer Steuererklärung?!

Im Rahmen einer Mitgliedschaft leisten wir Hilfe in Lohnsteuersachen, bei Einkünften als Arbeitnehmer, Beamter, Rentner und Pensionär auch bei Einnahmen aus Kapitalvermögen, Vermietung & Verpachtung bis 9.000 /18.000 €.

Wir beraten Sie bei Fragen und beantragen auch:

- ✓ Riesterrente
- ✓ Kindergeld
- ✓ Eigenheimzulage (Kinderzulage)
- ✓ Investitionszulage (§§ 3 und 4 InvZulG 1999)
- ✓ Lohnsteuerermäßigung

und übertragen Ihre Daten mit **ELSTER**, der neuen elektr. Datenübermittlung

Öffnungszeiten: Di. & Do. 13.00 - 18.00 Uhr sowie nach telefonischer Vereinbarung

OSTDEUTSCHER LOHNSTEUERHILFEVEREIN e.V.
Georg-Schumann-Str. 330, 04159 Leipzig, Tel.: 0341 / 6 00 79 59 - www.ostdeutscher-lohnsteuerhilfeverein.de

AUCH IHRE ANZEIGE FINDET IM VIADUKT PLATZ.

WANN? WO? WER? WAS?

**Evangelisch-Lutherische
Gnadenkirche Wahren u. Lindenthal**
Rittergutsstr. 2, 04159 Leipzig
Tel.: 4611850 / Fax: 4621810

Gottesdienste: So 10.15 Uhr

Veranstaltungen:

28.10. bis 30.10. Kirchweihwochenende

28.10. 19.30 Uhr Gnadenkirche: 56. Offener Abend zur Einweihung des neuen Flügels;
29.10. 14.30 Uhr Gartenhaus Kaffeetrinken für Senioren mit dem Posaunenchor aus Fallingbostel; 17.00 Uhr Laternenfest, Fahrt mit Parkeisenbahn, gesell. Beisammensein mit der Partnergemeinde; **30.10.** 10.30 Uhr Musikal. Regionalgottesdienst: Messe B-Dur von W. A. Mozart, anschl. Kirchenkaffee; **04.11.** 19.30 Uhr Gnadenkirche: „Der 9. November – ein besonderes Datum der deutschen Geschichte“, zu Gast Dr. Reinhard Höppner; **18.11.** 20.00 Uhr Gemeindehaus: Freitagskreis mit Pfarrer Helge Voigt; **25.11.** 20.00 Uhr Gemeindehaus: Freitagskreis Vortrag zu Kirchenasyl, Ref. Dieter Braun; **04.12.** 16.00 Uhr Gnadenkirche: Weihnachtsoratorium Kantaten 1 – 3; **13.12.** 19.30 Uhr Gnadenkirche: Benefizkonzert mit dem Bachorchester Leipzig

Veranstaltungen in der Gustav-Adolf-Kirche Lindenthal:

Gottesdienste: immer sonntags 9.00 Uhr;
04.12. 10.00 Uhr öffentliche Generalprobe Weihnachtsoratorium K. 1 – 3 v. J. S. Bach

**Neuapostolische Kirche
Gemeinde Wahren**
Pittlerstr. 33, 04159 Leipzig



Gottesdienste: So 9.30 Uhr, Do 19.30 Uhr;

Veranstaltungen:

Am Sonntag, den **20.11.2005** Gottesdienst mit Bischof Hoffmann in Leipzig-Mitte, Sigismundstr. 5 – Alle Veranstaltungen sind öffentlich und jedermann ist herzlich willkommen.

Informationen unter Tel.: 0341/ 6884044

**Evangelisch-freikirchliche
Missionsgemeinde Möckern**

Wir laden Sie ein zum **Gottesdienst:** jeden So 10.30 Uhr mit anschließendem Mittagessen. **Bibelstunde** Sa 27.08. u. weiter alle 14 Tage, 19.30 Uhr mit anschließender Gesprächsmöglichkeit. Bibelkurs jeden Do 20.00 Uhr. (Auf Wunsch holen wir Sie ab). Weitere Infos bei Herm Schwarzkopf, Tel. 0341/9118595 oder 9127608

Kath. Pfarrgemeinde St. Albert
G.-Schumann-Str. 336, 04159 Lpz.
Tel.: 46766-400 · Fax: 46766-113

Gottesdienste: sonn- u. feiertags 8.15 Uhr u. 10.00 Uhr; **Mo, Di, Do, Sa** 8.00 Uhr; **Mi** 17.00 Uhr; **Fr** 18.00 Uhr;

Veranstaltungen:

Jugendabend Di 19.00 Uhr; „**Frohe Her-gottstunde**“ **Do** 8.00-15.00 Uhr (Kinder von 3-6J.); **Kirchenchorprobe** Mo 19.30 Uhr; **Jugendchorprobe** Mi 19.30 Uhr; **Kinder-chorprobe** Fr 16.30 Uhr

Vortrag: Mo 24.10. 19.30 Uhr „Elija am Berg Horeb – Schnee am Kilimandscharo“ Literatur und Bibel im Gespräch (Referent: Pater Rufus Keller OP); **Di 15.11. Fest-akademie an St. Albert** 18.30 Uhr Vesper – 19.30 Uhr Festvortrag in der Kirche: „40 Jahre Zweites Vatikanisches Konzil – Zwischen Rezeption und Restauration“ (Referent: Prof. Dr. Otto Hermann Pesch, München); **Mi 16.11. Autorenlesung** zum Buch: „Atempause für die Seele – Inspirationen für den Alltag“ mit Pierre Stutz aus Lausanne/Schweiz

Regelmäßige Veranstaltungen und Ange-bote: jeden **letzten Samstag** im Monat Füh-rungen durch Kloster und Kirche St. Albert
Weitere Informationen:

www.kloster-St-Albert.de

Musikalische Früherziehung/Klavierunterricht
Anfrage: Schwester Hellena Jung
Tel. 034207/ 91084; Fax 03207/ 91083

Offen für Alle

Mutter-Vater-Kind-Treff



im Pfarrhaus St. Albert, Tel.: 467660
immer dienstags 9.30 Uhr

Ev.-Luth. Auferstehungskirche Möckern
G.-Schumann-Str. 198, 04159 Leipzig
Tel.: 911 08 13 / Fax: 912 09 84

Gottesdienste: So 9.00 Uhr. Alt-kath. Got-tesdienst: 15.10. 14.00 Uhr

Seniorenkreis: Mi 14.00 Uhr am 5.10.; 2. u. 23.11.; **19.10.** 14.30 Uhr zu Besuch bei der alten Gemeinde in Wahren;

Donnerstagskreis: 20.00 Uhr (nicht am 6. u. 27.10.); **Bibelgesprächskreis: Do** 19.00 Uhr am 13. u. 27.10.; **Chor: Mi** 20.00 Uhr;

Kinderkirche: Mi 16.00 Uhr; **Konfirman-den: 8.10.** 10.00 -17.00 Uhr in Michaelis - Friedens (Kirchplatz 9), **19.11.** 9.00 – 13.00 Uhr in Lindenthal; **Junge Gemeinde: Fr**

19.00 Uhr; **Hausbibelkreis: Di** 19.30 Uhr; **Offener Gesprächskreis: Fr** 20.00 Uhr,

4.11. „Missionarin mit Mundharmonika“, Schwester Maria Wolfsberger stellt sich vor; **Bläserkreis: Do** 18.00 Uhr;

Komplet Nachtgebet: Mo 19.30 Uhr in der Kirche

Veranstaltungen:

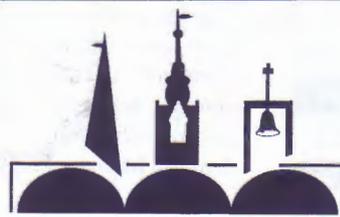
Reformationslauf am **29.10.** Start 10.00 Uhr Kirche in Connewitz, Strecken zu 3,5 km, 7 km und 10 km

Orgelvesper mit Andacht am Reforma-tionstag, 31.10. 17.00 Uhr (Prof. Holm Vo-gel spielt Werke von Bach u. Buxtehude);

Haus- und Straßensammlung vom 11. bis 20.11.2005: In diesem Herbst sammeln wir für die berufliche Ausbildung in der Diakonie. Unter dem Motto „Ausbildung schafft Zukunft“ wurden und werden in Sachsen an den Berufsfachschulen der Diakonie neue Ausbildungsgänge gegründet, um jungen Menschen eine Perspektive geben zu können und gut ausgebildete Mitarbeitende für unsere Einrichtungen zu sichern.

Details zu weiteren Veranstaltungen bitte über die Internetseite nachlesen:

[http://www.kirche-leipzig.de/moeckern/!](http://www.kirche-leipzig.de/moeckern/)



Bestattungshaus in Wahren

Bestattungshaus in Wahren
Inh. Tatjana Günther
Linkelstr. 29, 04159 Leipzig

24 Std. Tel.: 46 848 00

Bestattungsinstitut

TrauerHilfe



Pietät GmbH

Tag & Nacht

☎ 4 79 35 14

Lützner Straße 135 • Lindenau
Linkelstraße 2 • Wahren
Georg-Schwarz-Str. 64 • Leutzsch

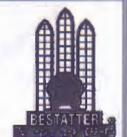
Partner Ihres Vertrauens
Hausbesuche nach Vereinbarung

**AUCH IHRE
ANZEIGE
FINDET
IM VIADUKT
PLATZ.**



**STÄDTISCHES
BESTATTUNGSWESEN
LEIPZIG**

Eigenbetrieb der Stadt Leipzig



Kompetente Hilfe im Trauerfall

Tag und Nacht - ☎ (0341) 86 10 770

- Friedhofsweg 2
- Windmühlenstr. 25
- Riesaer Str. 1
- Hermann-Liebmann-Str. 82
- Prager Str. 212
- Gießelstr. 70
- Kiewer Str. 1-3

Internet: www.sbw-leipzig.de

WANN? WO? WER? WAS?

Bibliothek Möckern

in der Axis-Passage,
Tel. 9 01 37 64



Historische Romane sind in der Bibliothek Möckern sehr beliebt und werden viel gelesen. An dieser Stelle möchte ich Sie über einige neue Titel informieren:

Titus Müller, übrigens 1977 in Leipzig geboren, führt uns mit seinem neuen Roman „Die Brillenmacherin“ ins hochmittelalterliche England. Catherine, die Frau eines Brillenmachers, eignet sich nach dem Tod ihres Mannes sein Handwerk an, um zu überleben, aber auch die Spuren seiner Mörder zu finden. Ein Machtkampf beginnt.

„**Die Kastellanin**“ von **Iny Lorentz** – die Fortsetzung der „**Wanderhure**“ – ist genauso fesselnd und spannend geschrieben. Wer wissen möchte, welchen gefährlichen Abenteuern und gemeinen Intrigen Marie ausgesetzt ist, muss das Buch unbedingt lesen.

Eric Maron führt uns mit seinem Buch „**Die Fürstin**“ ins sächsische Königreich. Die junge Charlotte aus dem armen Adelsgeschlecht wird an einen homosexuellen Fürsten verheiratet, um ihn einen Erben zu schenken. Früh zur Witwe geworden, setzt sie alles daran, ihrem Sohn das von vielen Seiten bedrohte Fürstentum zu erhalten. Maron entwickelt in dem historisch fundierten Roman ein lebendiges Bild der Zeit, in der Preußen aufsteigt, Österreichs Stern sinkt und August der Starke in Dresden Hof hält.

Auch die Geschichte der „**Pfauenprinzessin**“ von Indu Sundaresan geht weiter.

„**Die Kaiserin der Rosen**“ erzählt das bewegte Leben der klugen Perserin Mehrunnisa als Kaiserin Nur Jahan an der Seite ihres Gemahls Jahangir. Jeder Leser, der sich für die indische Tradition und besonders für die Entwicklung der Frauen in diesem wundervollen Land interessiert, wird bei diesem Roman auf seine Kosten kommen.

Zum Schluss möchte ich Sie auf unsere nächste Veranstaltung hinweisen:

Am 10.11.2005 um 19.00 Uhr wird Frau **Heidemarie Schwermer** aus Dortmund bei uns zu Gast sein. Sie stellt uns ihr – Leben ohne Geld – vor. Ihr Buch „**Das Sterntalerexperiment**“ beschreibt, wie sie zu diesem Entschluss gekommen ist und wie sie ihr Leben in Form von „Gib und Nimm“ gestaltet. Faszinierend, aber unvorstellbar. Sie sind herzlich eingeladen!

Bibliothek Möckern
Georg – Schumann - Straße 171
04159 Leipzig
Telefon 0341/ 9013764

Schwimmhalle Mitte
Kirschbergstraße 84
Tel.: 5 85 26 40

Öffnungszeiten

Mo – Mi 6.30 – 8.00 Uhr
So 8.00 – 12.00 Uhr



der ANKER

Knopstr. 1, 04159 Leipzig
(fon: 03 41/9 12 83 27 fax: 9 12 39 10)
www.anker-leipzig.de
e-mail: info@anker-leipzig.de

22.10.05, 15 Uhr STREETBALLCUP 2005 letzte Runde. Das Turnier findet auf dem Feld direkt vor dem Gebäude auf der Knopstraße 1 statt. Stellt eine Mannschaft von drei bis sechs Spielern zwischen etwa 12 und 20 Jahren zusammen und meldet euch unter 0341 / 912 83 27 oder per Mail. Selbst am Turniertag könnt ihr eure Mannschaft noch vor Ort eintragen lassen. Körpertraining Pilates jeweils Mo um 19 Uhr. Anmeldungen im ANKER unter 0341 / 912 83 27 oder per Mail.

09.11.05, 17 Uhr Viele Stühle- keine Meinung? Gesprächsrunde für Jugendliche: **Thema:** Extravagante Berufe

Kurs- Angebote für Kinder und Jugendliche 2005: Offener Jugendtreff Mo – Sa 13.00 Uhr, Kindertanz ab 4 Jahre Mo 15.30 Uhr, Teeniedance ab 7 Jahre Mo 16.30 Uhr, Streetdance ab 13 Jahre Mo 17.30 Uhr, Pilates-Sportkurs Mo 19.00 Uhr, Internetcafe ab 10 Jahre Mo – Fr 14.00 Uhr, Jugendclub ab 16 Jahre Di – Sa 16.00 Uhr, Modellbau ab 6 Jahre Mo – Fr 14.00 Uhr, Holzwerkstatt ab 13 Jahre Mi 17.00-19.00 Uhr, Hobbywerkstatt ab 6 Jahre Mo, Di, Mi und Fr 14.00 Uhr, Kurs Ton und Form ab 16 Jahre Di 17.30 Uhr, Tonwerkstatt ab 3 Jahre Eltern & Kind Kurs Mi 16.00 Uhr, Keramikkurs ab 7 Jahre Do 14.00 Uhr, Keramikkurs ab 12 Jahre Do 16.00 Uhr Perlenzauber ab 8 Jahre Fr 15.30 Uhr, Tanzkurs ab 16 Jahre Mo 18.30 Uhr und Fr 16.00 Uhr, Schauspielkurs für Kinder und Jugendliche ab 10 Jahre Do 17.00 Uhr, Fotowerkstatt ab 10 Jahre Mi 15.00 Uhr. Modellbauwerkstatt für Kinder und Jugendliche Mo bis Fr. ab 14.00 Uhr. In der Medienwerkstatt habt ihr die Möglichkeit Arbeiten am und mit dem Computer vorzunehmen. Das Mediencenter ist von 14 bis 20 Uhr geöffnet. Eine Stunde Internet kostet den Besucher einen Euro. Keramik-Kurse für Kinder und Jugendliche Do ab 14 Uhr, es gibt ab Nov. wieder Freizeitangebote in der Tonwerkstatt. Hobbywerkstatt für Kinder und Jugendliche Mo bis Fr ab 14 Uhr. Rhythmische Gymnastik, Mi ab 10 Uhr, Kursleiterin Evelynna vermittelt in diesem Kurs für bewegungsfreudige

Senioren ein Muskelaufbautraining mit viel Spaß und Aktion, leichte Übungen für Rücken und Problemzonen. Interessenten melden sich bitte bei Frau Franke. Computerkurse für Senioren; als Höhepunkt werden die Teilnehmer in das Internet eingewiesen. Die Kurse für Anfänger finden jeweils Di und Do um 10 Uhr statt. Für Fortgeschrittene bieten wir an denselben Tagen jeweils 15 Uhr einen Unterricht an, in dem es dann um komplexere Themen unter anderem in der Text- und Bildverarbeitung geht. Die nächsten Kurse beginnen am 25.10.05. Anmeldungen bitte bei Frau Franke. Keramik-Werkstatt für Senioren immer freitags von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr ist die Keramik-Werkstatt im ANKER für Senioren geöffnet.

Geselliges Tanzen – diese Tanzform ist einfach für jeden geeignet. Ob mit oder ohne Partner sind alle Tanzfreudigen jeden Dienstag von 13.30 Uhr bis 15.00 Uhr herzlich willkommen. Anmeldungen und Nachfragen bei Joachim Drechsler unter Tel. 0341/902 13 06 oder 0171/503 45 72.

Buntes Herbstferienprogramm im Kinder- und Jugendzentrum:

Do, 20.10.05 Modellbau: „Tolle Flieger selbst gebaut“ Gummimotorflieger ab 10 Jahre 13-18 Uhr 4 EUR (incl. Modellbau am 21.10.05) Kreativwerkstatt: „Kunst-Workshop“ Reliefs gießen und bemalen ab 7 Jahre 10-12 Uhr 2 EUR. Schmuckgestaltung: „Glückspilze“ aus Perlen und Pailletten Pilze, Libellen, Käfer oder Körbe mit Früchten basteln ab 8 Jahre 15.30-18 Uhr 3 EUR. Offener Treff: „Sportfreaks auf der Spielstraße“ Straßenfußballturnier oder Street soccer Turnier ab 10 Jahre 14 Uhr 0,50 EUR.

Fr, 21.10.05 Modellbau: „Tolle Flieger selbst getestet, Motorflieger ausprobieren ab 10 Jahre 13-18 Uhr Flugvorführung RC-Flieger für Jugendliche ab 14 Jahre ab 14 Uhr kostenlos. Tonwerkstatt: „Für Salz und Pfeffer“ Küchen-Keramik gestalten ab 7 Jahre 9-12 Uhr 3 EUR Keramik-Werkstatt: „Gefäße schnell gedreht“ Schautöpfen/Drehtechnik-Grundkurs ab 16 Jahre 13-17 Uhr je Stunde 3 EUR. Mediencenter: „Kalender 2006“ Kalender mit Bild gestalten ab 8 Jahre 13-18 Uhr 3 EUR Offener Treff: „Dartturnier im Jugendtreff“ ab 10 Jahre 14 Uhr 0,50 EUR

Sa, 22.10.05 Keramik-Werkstatt: „Gefäße schnell gedreht“ Schautöpfen/Drehtechnik-Aufbaukurs ab 16 Jahre 13-17 Uhr je Stunde 3 EUR Pinguine können keinen Käsekuchen backen Ein faszinierendes Figurentheater für Zuschauer ab 4 Jahre und Erwachsene wird am 20.10.05 im Großen Saal des ANKER aufgeführt – ein Gastspiel der KLEINEN BÜHNE NAUMBURG im Rahmen des 14. Globus Festival für Figuren-, Objekt- und anderes Theater. Der Eintritt kostet für Kinder 4 EUR und für Erwachsene 6,50 EUR, Einlass ist 9.30 Uhr, Beginn 10.00 Uhr.

Information und Anmeldung für alle Kurse unter 03 41 / 9 12 83 27

Gesundheit fördern

mit Sport und Bewegung

Diabetikersport Herzsportgruppen



SC DHfK Leipzig e.V.
im Fitness- und Gesundheitszentrum (FGZ)

Ansprechpartner
Sportlicher Leiter
Herr Scholz

Diabetikersport
Frau Träger

Herzsport
Herr Rauchenbach

Am Sportforum 10
04105 Leipzig
Tel. 0341 - 982 11 23
Net. www.scdhfk.de

IHR ZWEITSCHLÜSSEL

Haus für Sicherheit



Toskastr. 4 • 04159 Leipzig
Tel./Fax 90 14 107

Querstraße zur Georg-
Schumann-Straße
gegenüber Q1-Tankstelle

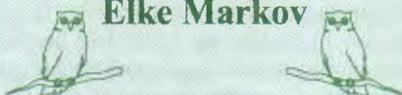
UNABHÄNGIGES VERSICHERUNGSBÜRO

Gisela Sandring

Pferdnerstr. 10 • 04159 Leipzig
Tel.: 4 61 22 87 • Fax: 4 68 42 81

Bürozeit: jederzeit nach Vereinbarung
Überteuerte Verträge? - Es geht preiswerter!

Pflege-u. Gesundheitsdienst Elke Markov



Mobil: 0177/3787269

Stefan-Zweig-Str. 3, Böhlitz-Ehrenberg
Tel.: 0341/4 51 22 57
Georg-Schumann-Str. 312, Leipzig-Wahren
Tel.: 0341/4 62 71 42

Wohnen mit Service in Wahren & Böhlitz-Ehrenberg

Unsere Schwestern & Pflegerinnen sind
gerne für Sie in Ihrem Haushalt da

MALERMEISTER JÖRG SCHMIDT

übernimmt fachgerecht:

Malerarbeiten • Fassadenanstriche • Vollwärmeschutz • Fußbodenverlegung



04159 Leipzig
Blücherstr. 26

Tel.: 0341/ 901 52 92
Fax: 0341/ 900 48 25
Funk: 0177/ 202 06 86

JENS KOBER RAUM AUSSTATTER

Innungs- und
Meister-
betrieb



Ausmessen, Beratung und Ausführung
im Objekt- und Privatbereich

- ◆ **Fußbodenbeläge** Verkauf Verlegeservice
- ◆ **Gardinservice** Neuanfertigung Änderung
- ◆ **Polstermöbel** Neuanfertigung Reparatur
- ◆ **Sonnenschutzanlagen** Vertikallamellen Jalousien

Tel.: (034207) 73600 • Funk: (0171) 4843544
Gartenstraße 20 • 04509 Radefeld

Einladung zur Wohnungsbesichtigung

Sonntags von 13 bis 16 Uhr
Wilhelminenstraße 28 in Leipzig

„Werden Sie jetzt Eigentümer und sichern
Sie sich **noch 2005** die Eigenheimzulage.
– Ihr Schlüssel für mehr Lebensqualität!“



DAS IMMOBILIENHAUS

VOLKHEIMER

☎ 0341-65 17 175

- ✓ 2,3,4-Zi.-Komfortwohnung
- ✓ neu, hell, hochwertig



- ✓ jetzt Eigentum statt Miete
- ✓ ab 325.- € im Monat!

CONTAINERDIENST LEIPNITZ

STAHMELN
Inh. I. Busch

Schrott und Metalle
Annahme nach Vereinbarung

auch Kleintransporte
max. 1,5 t Last

DRUCKEREISTR. 10 • 04159 LEIPZIG
TELEFON/FAX: (03 41) 4 61 20 28

Eisbar Malibu

G.-SCHUMANN-STRASSE 294 (AM KAUFMARKT)
TEL. 0172/3469432

STÄNDIG IM ANGEBOT:
Eis, div. SORTEN, AUCH VERARBEITET ZU
LECKEREN EISBECHERN ODER "EIS & HEIß"
FRUCHTIGE MIXGETRÄNKE
KAFFEE- UND TEESPEZIALITÄTEN
ALKOHOLISCHE DRINKS
ALKOHOLFREIE GETRÄNKE
KUCHEN
PIZZOLINOS, TOASTS, RAQOUT FIN

NEU: **SPANFERKELESSEN**
IMMER FREITAGS AB 19.00 UHR
VORANMELDUNG ERBETEN

ÖFFNUNGSZEITEN: TÄGL. 10.00 – 20.00 UHR
AUFTRÄGE FÜR IHRE FEIERN NEHMEN WIR GERN ENTGEGEN

Gartenlokal ELSTERTAL



Veranstaltungen aller ART
Klassischer Biergarten
täglich geöffnet

Marienweg 7 • 04159 Leipzig
Telefon/Fax: 0341/ 9 09 84 49
Funk: 0177/3 95 77 18

Friseur- salon Gabriele Großmann



Georg-Schumann-Str. 294,
04159 Lpz. • ☎ 0341 / 9 11 08 30

Öffnungszeiten:

Mo, Fr 9 - 18 Uhr • Di, Mi 9 - 19 Uhr
Do 9 - 19.30 Uhr
NEU: Sa 9 - 13 Uhr